



## Proyecto del Tercer Juego de Esclusas

Traducción

**Nombre del estudio en inglés:** Review of Lower Trinidad dam project and Gatun lake 3 ft deepening feasibility studies

**Nombre del estudio en español:** Revisión de los estudios de factibilidad del proyecto del embalse de Bajo Trinidad y la profundización de 3 pies del lago Gatún

**Fecha del informe final:** 21 de abril 2002

**Fecha de la traducción:** 17 de mayo de 2006

**Nombre del consultor:** U.S. Geotechnical Board

### RESUMEN EJECUTIVO

La Junta Asesora Geotécnica se reunió en Panamá del 18 al 21 de abril. Antes de su llegada, la Junta revisó los materiales correspondientes al propuesto Embalse de Bajo Trinidad. En Panamá, la Junta recibió presentaciones adicionales sobre la presa de Bajo Trinidad, el Programa de Profundización del Canal (PPC) y el Programa de Control de Derrumbes (PCD). La Junta se reunió con personal de alto nivel de la ACP antes de preparar este informe.

La Junta quedó impresionada por el alcance del análisis aplicado a los problemas de estabilidad de taludes asociados con el PPC. Se está prestando el debido cuidado a los taludes con el mayor potencial de problemas, principalmente en Culebra Este, Culebra Oeste y Purple Rock.

La Junta permanece preocupada acerca de la necesidad de una estrategia global para la toma de decisiones en el PCD y solicita la culminación de una revisión y síntesis de experiencias y desarrollo de una estrategia integrada.

La Junta recomienda que los estudios geológicos sean expandidos en el área de los cerros Zion y Hodges, sobre la parte superior del actual deslizamiento de Culebra Oeste y que



los esfuerzos de remediación sobre dicho deslizamiento se concentren en reducir la infiltración en la parte baja del deslizamiento.

La Junta considera que no es necesaria la excavación propuesta del deslizamiento de Cucaracha Sureste. En su lugar, la Junta recomienda un mayor esfuerzo para mejorar el drenaje del talud y únicamente excavación menor.

La Junta recomienda que Purple Rock se mantenga bajo observación y que la necesidad de implementar medidas de estabilización sea revisada en fecha futura.

La Junta no considera que el análisis llevado a cabo hasta la fecha sea adecuado para comparar el proyecto propuesto del Embalse de Bajo Trinidad con otros proyectos que compiten en cuanto a factibilidad y costo.

La Junta recomienda la conformación de un Equipo de Estudio formado por consultores, contratistas y personal de la ACP con experiencia para realizar un estudio de factibilidad y estimado de costos del proyecto propuesto para el Embalse de Bajo Trinidad. La Junta recomienda que el proceso de selección de los miembros de este Equipo de Estudio sea minucioso a fin de asegurar que posean experiencia reciente en rellenos de tierra marinos similares sobre una fundación de material suave. La Junta recomienda que los resultados de este estudio consistan en un diseño conceptual depurado que tome en consideración técnicas de construcción probadas, una conclusión definitiva acerca de la factibilidad de la construcción, un estimado de costo con una incertidumbre significativamente reducida y el diseño de un relleno de prueba. Con base en estos resultados, la Junta considera que la ACP estará en posición de comparar el proyecto de Embalse de Bajo Trinidad con otros proyectos que compiten.